우리말 어휘의 시간을 읽다

강호

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

강과 호수를 아울러 이르는 말.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
16개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 57자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '강호'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 강과 호수를 아울러 이르는 말.

강호의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

강호의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
江湖 사전 표기 요약	●→	—	●→	●→	●→	●→
강호 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 江湖
  15세기17세기18세기19세기20세기
- 강호
  18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

江湖, 강호

강호의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘강호’는 15세기부터 한자로 표기된 ‘江湖’로 나타나고 18세기부터 한글로 표기된 ‘강호’로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 강호

전체 용례 16개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 江湖 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
江湖

출처 1481 두시언해 11:8ㄴ

용례 01

문헌 용례

이른 보미 다시 江湖앳 興이 혀 나ᄂᆞ니.

현대어 풀이

이른 봄에 다시 강호의 흥이 끌려(일어) 나니.

대응 원문

早春重引江湖興.

출처 1481 두시언해 14:11ㄴ

용례 02

문헌 용례

山岳이 머리 여렷고 江湖ㅣ 흐렛도다.

현대어 풀이

산악이 멀리 열려 있고 강호가 흩어져 있구나.

대응 원문

遠開山岳散江湖.

출처 1481 두시언해 15:51ㄴ

용례 03

문헌 용례

江湖애 ᄆᆞᆯ군 ᄃᆞ리 디거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

강호에 맑은 달이 지거늘.

대응 원문

江湖墮淸月.

17세기 江湖 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

江湖

출처 1632 두시언해 중간본 2:10ㄱ

용례 04

문헌 용례

樸質愚直ㅣ라 ᄒᆞ샤 江湖ᄅᆞᆯ 주시다.

현대어 풀이

박질우직(질박하고 곧다)이라 하시고 강호를 주셨다.

대응 원문

樸直乞江湖.

출처 1632 두시언해 중간본 11:52ㄴ

용례 05

문헌 용례

江湖애 ᄇᆞ롬 믈겨리 하니.

현대어 풀이

강호에 바람과 물결이 많으니.

대응 원문

江湖多風波.

출처 1632 두시언해 중간본 21:19ㄴ

용례 06

문헌 용례

江湖ᄂᆞᆫ 萬里예 여러 가놋다.

현대어 풀이

강호는 만리에 열려 가는구나.

대응 원문

江湖萬里開.

18세기 江湖, 강호 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

江湖, 강호

출처 1721 오륜전비언해 4:34ㄱ

용례 07

문헌 용례

江湖의 遠에 處ᄒᆞ면 그 님금을 근심ᄒᆞ야.

현대어 풀이

강호의 먼 곳에 처하면 임금을 근심하여.

대응 원문

處江湖之遠則憂其君.

출처 1760 무목왕정충록 12:11ㄴ

용례 08

문헌 용례

듕국의 도망ᄒᆞ여 가 강호의 은닉ᄒᆞ고 나디 아니ᄒᆞ니.

현대어 풀이

중국에 도망하여 가 강호에 은닉하고 나오지 아니하니.

출처 미상 관동별곡 관서본 1ㄱ

용례 09

문헌 용례

江湖애 病이 깁퍼 竹林의 누엇더니.

현대어 풀이

강호에서 병이 깊어 죽림에 누웠더니.

19세기 강호, 江湖 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

강호, 江湖

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 1:11

용례 10

문헌 용례

악ᄒᆞᆫ ᄉᆞᄅᆞᆷ을 죽이고 도망ᄒᆞ여 강호의 디접ᄒᆞᆫ 디 오륙 년이라.

현대어 풀이

악한 사람을 죽이고 도망가 강호에 지접한(거주한) 지 오륙 년이다.

출처 1876 가곡원류 12

용례 11

문헌 용례

간밤에 부든 ᄇᆞᄅᆞᆷ 江湖에도 부돗던지.

현대어 풀이

간밤에 불던 바람 강호에도 불었던지.

출처 1880 한불자전 129

용례 12

문헌 용례

강호 [江湖].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 江湖, 강호 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
江湖, 강호

출처 1908 대한협회회보 제5호 8면

용례 13

문헌 용례

我가 江湖에 觴詠ᄒᆞ면 蘋末草端에 走且躍ᄒᆞᄂᆞᆫ 一魚一鼈이 皆是我라.

현대어 풀이

내가 강호에서 술 마시면서 흥겹게 노래하면 개구리밥 끝에서 달리고 뛰노는 물고기 한 마리, 자리 한 마리가 모두 나이다.

출처 1920 권용선전 69

용례 14

문헌 용례

소ᄌᆡ 본ᄃᆡ 강호의 두루 구경코ᄌᆞ ᄒᆞ옵더니.

현대어 풀이

소자가 본디 강호를 두루 구경하고자 하였더니.

출처 1920 동아일보 4월 2일 8면

용례 15

문헌 용례

다만 바라건대 江湖의 여러 君子여 그대의 품은 바 理想과 어든 바 抱負를 이곳에다 發表하라.

현대어 풀이

다만 바라건대 강호의 여러 군자들이여, 그대들이 품은 이상과 얻은 포부를 이곳에다 드러내어 알려라.

출처 1923 삼생기연 229

용례 16

문헌 용례

비를 강호의 씌이고 산간을 찻고ᄌᆞ ᄒᆞ더니.

현대어 풀이

배를 강호에 띄우고 산간을 찾고자 하였더니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

강호에 관한 주석

‘강호(江湖)’는 불교에서 유래한 단어로 보기도 한다.

강호의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 박재양 2006 일상어 속의 불교 유래어 연구 ≪어원연구≫ 7

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 강호의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

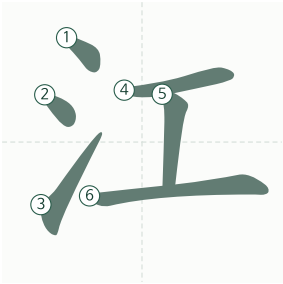
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

江

뜻·음 강 강

총 6획 · 부수 水





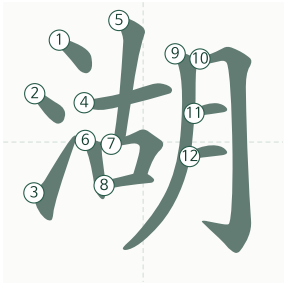
hanja.wordrow.kr/한자/江/

湖

뜻·음 호수 호

총 12획 · 부수 水





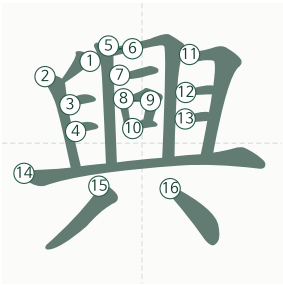
hanja.wordrow.kr/한자/湖/

興

뜻·음 일[盛] 흥

총 16획 · 부수 臼





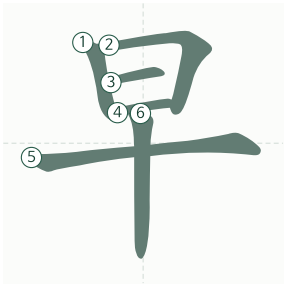
hanja.wordrow.kr/한자/興/

早

뜻·음 이를 조

총 6획 · 부수 日





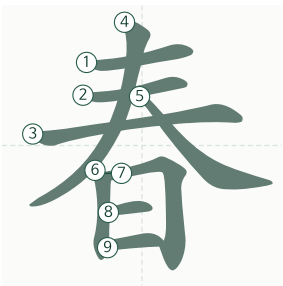
hanja.wordrow.kr/한자/早/

春

뜻·음 봄 춘

총 9획 · 부수 日





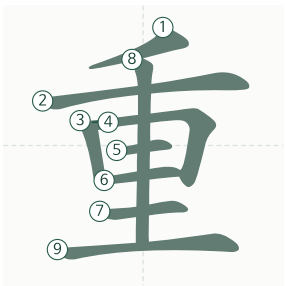
hanja.wordrow.kr/한자/春/

重

뜻·음 무거울 중

총 9획 · 부수 里





hanja.wordrow.kr/한자/重/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

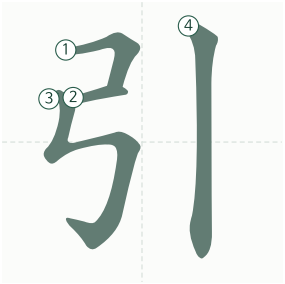
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

引

뜻·음 끌 인

총 4획 · 부수 弓



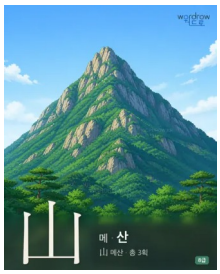


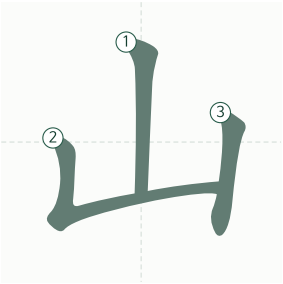
hanja.wordrow.kr/한자/引/

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山



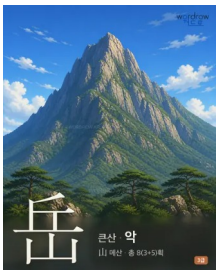


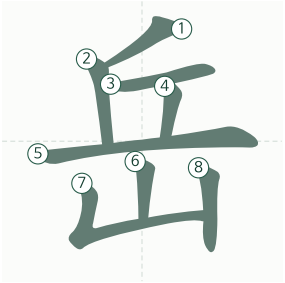
hanja.wordrow.kr/한자/山/

岳

뜻·음 큰산 악

총 8획 · 부수 山





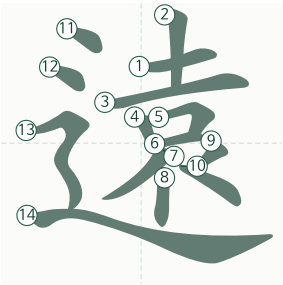
hanja.wordrow.kr/한자/岳/

遠

뜻·음 멀 원

총 14획 · 부수 辶





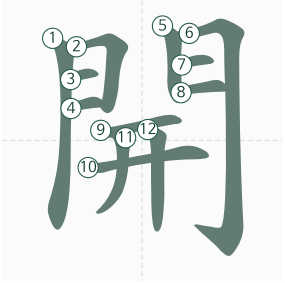
hanja.wordrow.kr/한자/遠/

開

뜻·음 열 개

총 12획 · 부수 門





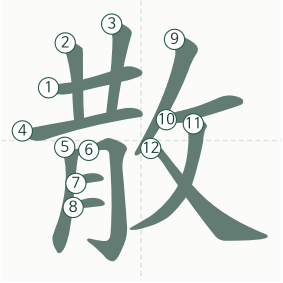
hanja.wordrow.kr/한자/開/

散

뜻·음 흩을 산

총 12획 · 부수 攴





hanja.wordrow.kr/한자/散/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

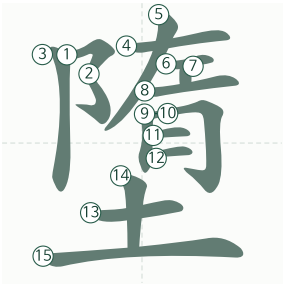
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

墮

뜻·음 떨어질 타

총 15획 · 부수 土





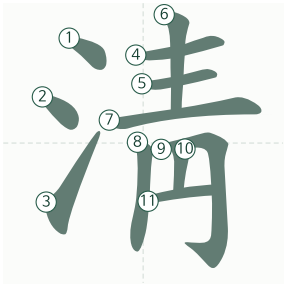
hanja.wordrow.kr/한자/墮/

淸

뜻·음 맑을 청

총 11획 · 부수 水





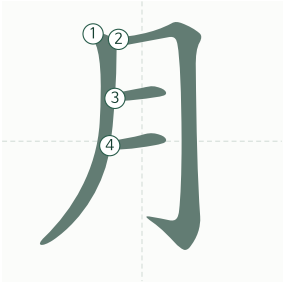
hanja.wordrow.kr/한자/淸/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





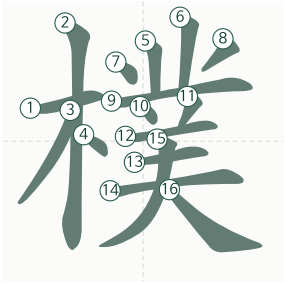
hanja.wordrow.kr/한자/月/

樸

뜻·음 순박할 박

총 16획 · 부수 木





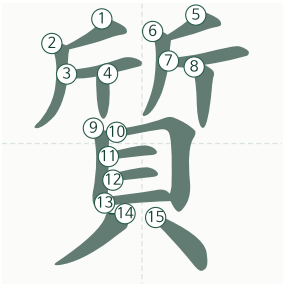
hanja.wordrow.kr/한자/樸/

質

뜻·음 바탕 질

총 15획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/質/

愚

뜻·음 어리석을 우

총 13획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/愚/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

直

뜻·음 곧을 직

총 8획 · 부수 目





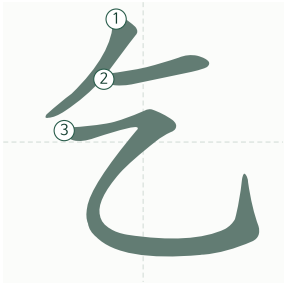
hanja.wordrow.kr/한자/直/

乞

뜻·음 빌 걸

총 3획 · 부수 乙





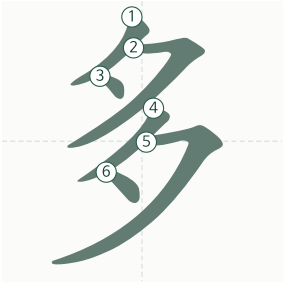
hanja.wordrow.kr/한자/乞/

多

뜻·음 많을 다

총 6획 · 부수 夕





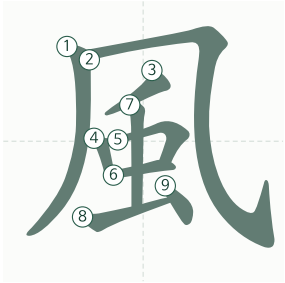
hanja.wordrow.kr/한자/多/

風

뜻·음 바람 풍

총 9획 · 부수 風





hanja.wordrow.kr/한자/風/

波

뜻·음 물결 파

총 8획 · 부수 水



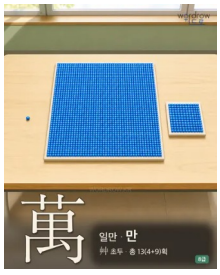


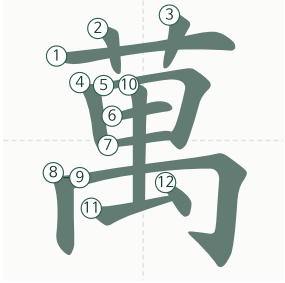
hanja.wordrow.kr/한자/波/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

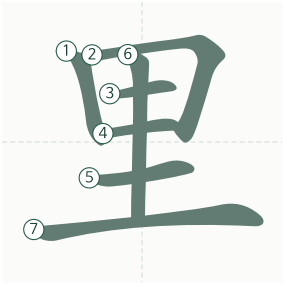
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

里

뜻·음 마을 리

총 7획 · 부수 里





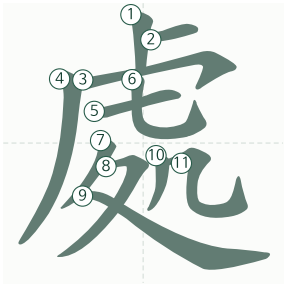
hanja.wordrow.kr/한자/里/

處

뜻·음 곳 처

총 11획 · 부수 虍





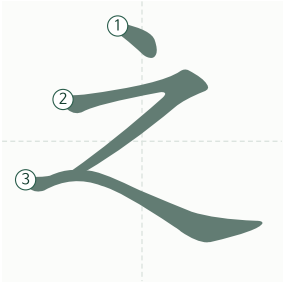
hanja.wordrow.kr/한자/處/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

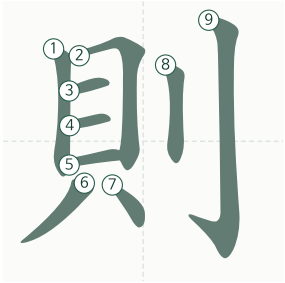
hanja.wordrow.kr/한자/之/

則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀





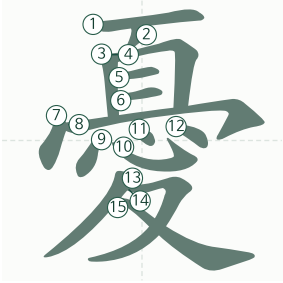
hanja.wordrow.kr/한자/則/

憂

뜻·음 근심 우

총 15획 · 부수 心





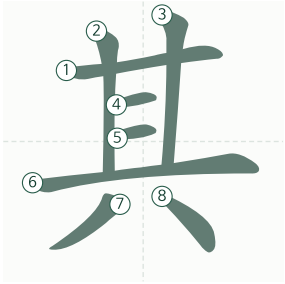
hanja.wordrow.kr/한자/憂/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/其/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

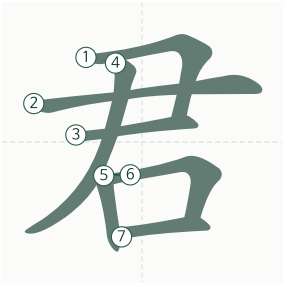
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





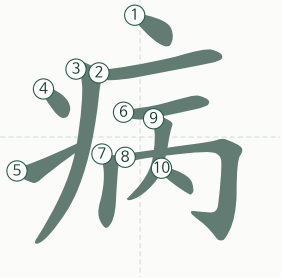
hanja.wordrow.kr/한자/君/

病

뜻·음 병 병

총 10획 · 부수 疒





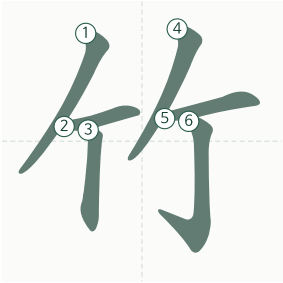
hanja.wordrow.kr/한자/病/

竹

뜻·음 대 죽

총 6획 · 부수 竹





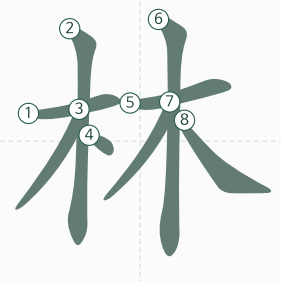
hanja.wordrow.kr/한자/竹/

林

뜻·음 수풀 림

총 8획 · 부수 木



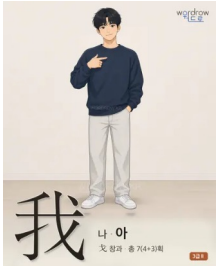


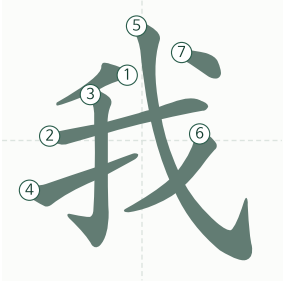
hanja.wordrow.kr/한자/林/

我

뜻·음 나 아

총 7획 · 부수 戈





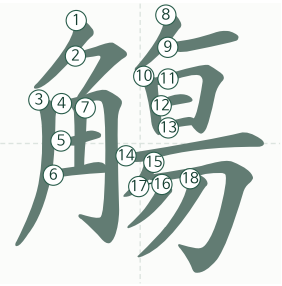
hanja.wordrow.kr/한자/我/

觴

뜻·음 잔 상

총 18획 · 부수 角





hanja.wordrow.kr/한자/觴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

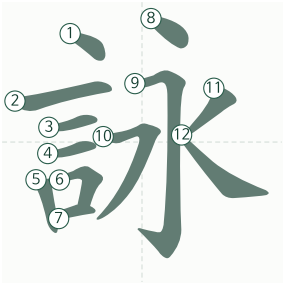
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

詠

뜻·음 읊을 영

총 12획 · 부수 言





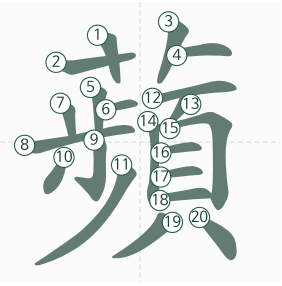
hanja.wordrow.kr/한자/詠/

蘋

뜻·음 마름 빈

총 20획 · 부수 艸





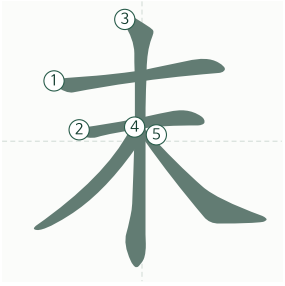
hanja.wordrow.kr/한자/蘋/

末

뜻·음 끝 말

총 5획 · 부수 木





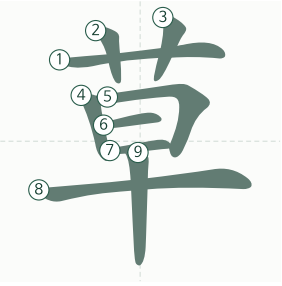
hanja.wordrow.kr/한자/末/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

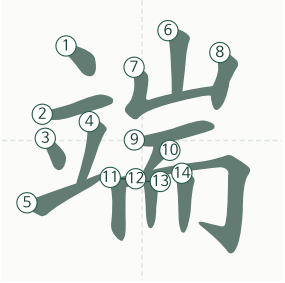
hanja.wordrow.kr/한자/草/

端

뜻·음 끝 단

총 14획 · 부수 立





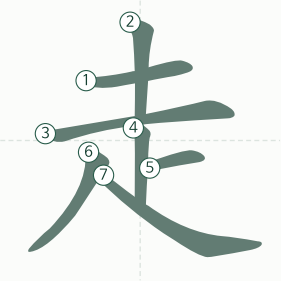
hanja.wordrow.kr/한자/端/

走

뜻·음 달릴 주

총 7획 · 부수 走





hanja.wordrow.kr/한자/走/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

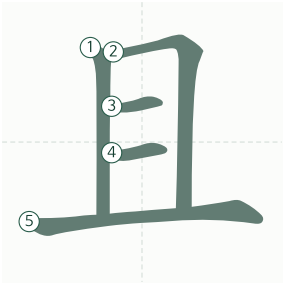
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

且

뜻·음 또 차

총 5획 · 부수 一





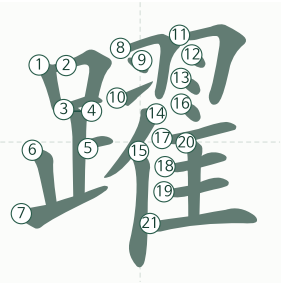
hanja.wordrow.kr/한자/且/

躍

뜻·음 뛸 약

총 21획 · 부수 足



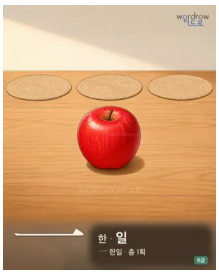


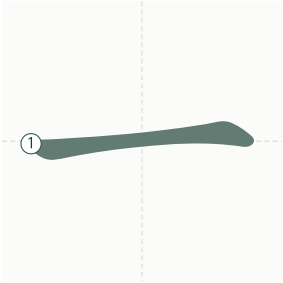
hanja.wordrow.kr/한자/躍/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





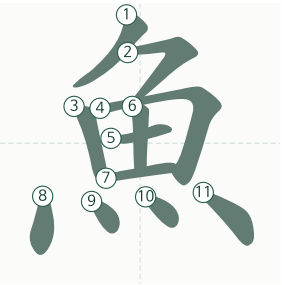
hanja.wordrow.kr/한자/一/

魚

뜻·음 고기·물고기 어

총 11획 · 부수 魚





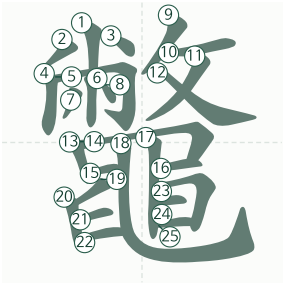
hanja.wordrow.kr/한자/魚/

鼈

뜻·음 자라 별

총 25획 · 부수 黽





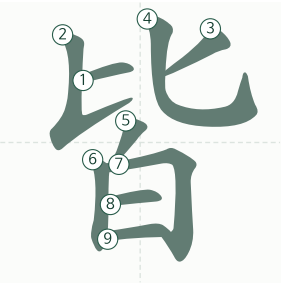
hanja.wordrow.kr/한자/鼈/

皆

뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白





hanja.wordrow.kr/한자/皆/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

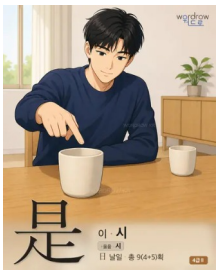
9 / 10 · 57자

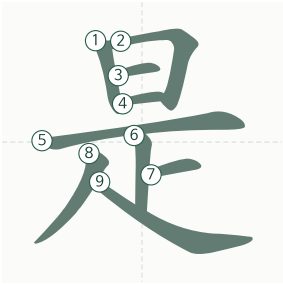
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

是

뜻·음 이 [斯] · 옳을 시

총 9획 · 부수 日





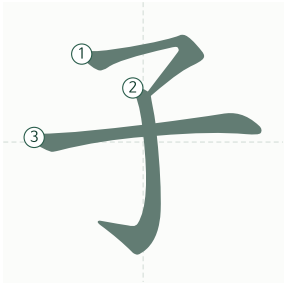
hanja.wordrow.kr/한자/是/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





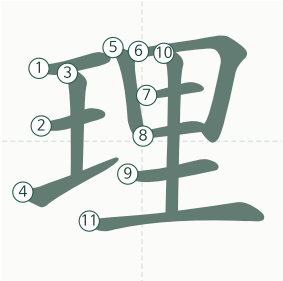
hanja.wordrow.kr/한자/子/

理

뜻·음 다스릴 리

총 11획 · 부수 玉





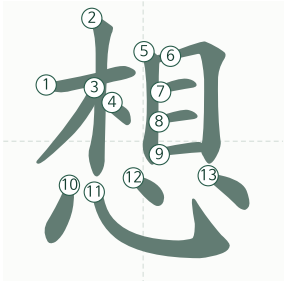
hanja.wordrow.kr/한자/理/

想

뜻·음 생각 상

총 13획 · 부수 心





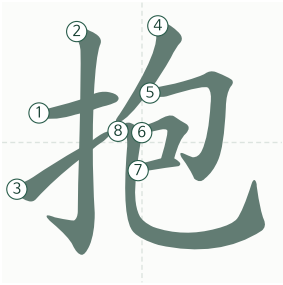
hanja.wordrow.kr/한자/想/

抱

뜻·음 안을 포

총 8획 · 부수 手





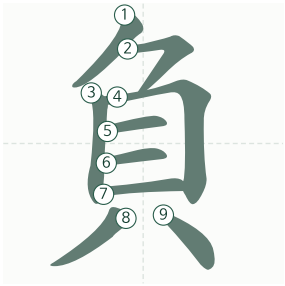
hanja.wordrow.kr/한자/抱/

負

뜻·음 질 [荷] 부

총 9획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/負/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 57자

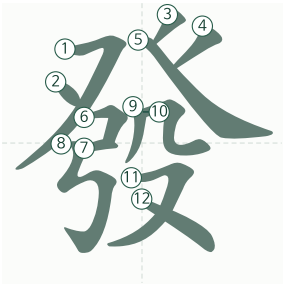
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

發

뜻·음 필 발

총 12획 · 부수 癶





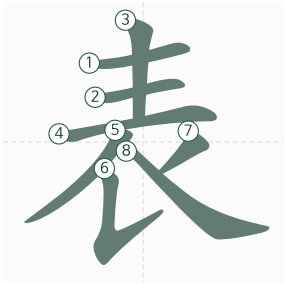
hanja.wordrow.kr/한자/發/

表

뜻·음 겉 표

총 8획 · 부수 衣





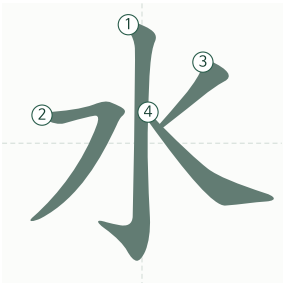
hanja.wordrow.kr/한자/表/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





hanja.wordrow.kr/한자/水/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.